

# 1689. El teler

cast. *telar*

fr. *métier à tisser*

it. *telaio*

Q 1851

## SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu **INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA**
- sense resposta

## INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 3 ■ Mot en relació: “A cada casa [sə tiʃəβə]”
- 4 ■ Mot en relació: [t'ɛlə]
- 5 ■ [ʔ]
- 8 ■ Mots en relació: [t'ɛlə], [ə'inə] ‘eina’
- 22 ■ Mot en relació: [t'ɛlə]
- 25 ■ Enq. compl. de 1998
- 28 ■ Parts: [λənsəd'orə], que era com [unə β'idlə]; [p'intə]
- 33 ■ Parts: [tor<sup>n</sup>], [p'intəs], [pləyəd'o], [dispəru ð əŋzəy'a]
- 38 ■ Parts: [əl b'ombu]; [lə kur'ɛzə]; [t'awləs]; [br'ido], per a tibar la llançadora; [səjəd'orə], per a seure; [əl p'intə]; [katʃəp'it]; [pləyəd'os], on anava el fil; [bəy'aru], per a enroscar la feina; [b'elə], per a recollir “la bōssa”
- 43 ■ Part: [əsklup'et]
- 44 ■ Parts: [bəŋk'aðə], [pləyəd'o], [kəβəɫ'e], [əts p'intəs], [ləs k'atkəs], [ləs t'awləs], [rətwl'o], [p'ua], [katʃəp'it], [kur'o], [kuxəd'o], [λənsəd'orə], [br'əkə], [b'iɫɫə]
- + [təl,e mək'anik] Antic; parts: a més de les del [təl,e də m'a]; [pul'itʃəs], [əŋzəyəd'o], [siy'əpə], [br'asus], [bul'an], [əŋgrəβəsj'o], [kəpsəl'et], [t'aku], [t'irət'aku], [mən'etə], [əβr'et], [k'ənu], [pik'aðə], [əks'entriks], [ət pəratr'aməs], [p'ipəs], [təmpl'asus]
- 45 ■ Vg. il. 2189, VII; parts: [λənsəd'orəs], [t'awləs], [bəŋk'aðəs], [trəβəs'es], [əsp'azəs], [kəlk'etəs], [əl p'intə], [p'ezus], [p,ezuz ðəl p'intə], [p'ua], [pləyəd'o], [kəstəɫ'et], [k'əðəs], [rum'anə]; mots en relació: [tins], [əl truk'etʃ] ‘les troques’; [l əmbər'at] ‘lloc on posaven [əl truk'etʃ] a la vora del riu’; [tərn], per a fer bobines; vg. il. 2190, VII
- 49 ■ “Es feien anar amb els peus; primer fan la trama i el teler fa pujar o baixar els uns o els altres; a dalt hi anava una pinta perquè passés la llançadora i el fil i això calia fer-ho amb els peus”
- 55 ■ Part: [k'alkəs]
- 57 ■ Onomatopeia del teler: [kətr,ikətr'ak l kətr,ikətr'at]
- 58 ■ Parts: [λənsəd'orəs], [g'alβəs]
- 60 ■ Parts: [bəŋk'aðə] ‘ferros que ho aguanten tot’; [λənsəd'orə]; [əlz k'izus] ‘peces que pugen i baixen i porten els fils de la trama, pel mig passa la llançadora’; [kur'ons]; [s'aβrə], de fusta, porta un [t'aku] de cuir que pica la [λənsəd'orə]; [pləyəd'o], va caragolant el teixit
- 70 ■ Per a teixir □ Per a brodar
- 73 ■ Mot en relació: “torn”; vg. il. 2191-2193, VII
- 82 ■ Parts: [g'ua], [λənsəd'orə]
- 91 ■ [ʔ]
- 93 ■ Parts: [orə'dio]; [t'orno]; [p'intə], per on passaven els fils
- 95 ■ Mots en relació: [te'ʃ'i], [bat'an] [per asparpiɫa la k'anə], [karðəd'orə]
- 111 ■ Mot en relació: [fr'aβike]
- 112 ■ Part: [λənsəd'ore]
- 123 ■ Enq. compl. de 1990
- 125 ■ Mot en relació: [tel'a] ‘teixir’
- 132 ■ Part: [kaniɫ'ero] ‘espècie de barqueta per a fixar el fil’; enq. compl. de 1991
- 137 ■ Fa molts anys que no es teixeix
- 139 ■ Mot en relació: [tel'a'] ‘teixir’
- 144 ■ Parts: [peð'als], [p'ejnes]
- 146 ■ Enq. compl. de 1995
- 147 ■ Parts: [λənsəd'orə]; [asp'azəs] ‘barres verticals’; [pleyəd'o], que recull la roba
- 150 ■ Part: [λənsəd'orə]
- 152 ■ Parts: [λənsəd'orə], [p'intə]
- 159 ■ L'inf. ho confon amb el tambor de brodar
- 165 ■ Plural: [tel'ers]; “eren [reð'ons], [en f'iɫs]” i a cada departament tenien “les [tʃik'ones]” que els portaven
- 185 ■ El més antic + [tel,er mek'anik]
- 187 ■ Part: [p'intəs]

